



## Генеральная Ассамблея

Distr.  
GENERAL

A/46/817  
20 December 1991  
RUSSIAN  
ORIGINAL; ENGLISH

Сорок шестая сессия  
Пункт 105 повестки дня

### ОБЗОР ЭФФЕКТИВНОСТИ АДМИНИСТРАТИВНОГО И ФИНАНСОВОГО ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

#### Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Махмуд БАРИМАНИ (Исламская Республика Иран)

#### I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своем 3-м пленарном заседании 20 сентября 1991 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей сорок шестой сессии пункт, озаглавленный "Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций", и передать его на рассмотрение Пятому комитету.
2. Для рассмотрения этого пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:
  - a) доклад Генерального секретаря об эксплуатации зданий (A/45/796) и справочную информацию и описание собственности, занимаемой Организацией Объединенных Наций в главных отделениях (A/45/796/Add.1);
  - b) доклад Генерального секретаря о внебюджетных ресурсах Организации Объединенных Наций (A/46/545);
  - c) доклад Генерального секретаря об административных, структурных и других аспектах повышения эффективности функционирования Организации (A/46/633);
  - d) последующий доклад Объединенной инспекционной группы о Консультативной службе по вопросам управления Организации Объединенных Наций (A/46/327) и комментарии Генерального секретаря по нему (A/46/327/add.1);

е) записка Секретариата о применении методов анализа рабочей нагрузки в Организации Объединенных Наций (A/C.5/46/CRP.1).

3. Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам представил в устной форме доклад своего Комитета по докладу Генерального секретаря об эксплуатации зданий (A/45/796 и Add.1).

4. Комментарии и замечания, сделанные в ходе обсуждения этого пункта, отражены в кратких отчетах Пятого комитета (см. A/C.5/46/SR.55 и 57).

## II. РАССМОТРЕНИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЙ

5. На своем 55-м заседании 18 декабря 1991 года представитель Финляндии после неофициальных консультаций представил проект резолюции A/C.5/46/L.16, озаглавленный "Рационализация работы Пятого комитета: перевод программы работы на двухгодичную основу".

6. На этом же заседании Комитет постановил отложить принятие решения по этому проекту резолюции до рассмотрения им пункта 114 "Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций".

7. На своем 57-м заседании 20 декабря Комитет принял проект резолюции A/C.5/46/L.16, с внесенными в него устными поправками, без голосования (см. пункт 8).

## III. РЕКОМЕНДАЦИИ ПЯТОГО КОМИТЕТА

8. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

### Рационализация работы Пятого комитета: перевод программы работы на двухгодичную основу

#### Генеральная Ассамблея,

принимая во внимание возросшую рабочую нагрузку Пятого комитета и необходимость обеспечить Комитету возможности для выполнения своих обязанностей,

напоминая о прежней установившейся в Пятом комитете практике следования двухгодичному циклу в своей программе работы,

1. принимает двухгодичный подход к рассмотрению пунктов повестки дня Пятого комитета, за исключением тех пунктов, которые конкретно поручено рассматривать ежегодно, по мере необходимости, или на специальной основе;

2. утверждает раздел I приложения к настоящей резолюции в качестве основы для выработки двухгодичной программы работы Пятого комитета и постановляет держать этот вопрос в поле зрения;

3. утверждает также двухгодичную программу работы Пятого комитета на 1992-1993 годы, содержащуюся в разделе II приложения;

4. постановляет согласовывать просьбы о представлении докладов Генерального секретаря Пятому комитету с двухгодичной программой работы Комитета, за исключением тех случаев, когда неотложность рассматриваемого вопроса требует иного;

5. предлагает вспомогательным органам, представляющим доклады Пятому комитету, скорректировать свою программу работы в целях ее согласования с двухгодичной программой работы Пятого комитета;

6. просит Генерального секретаря ежегодно представлять Пятому комитету на рассмотрение и утверждение предлагаемую двухгодичную программу работы с учетом соответствующих резолюций и решений Генеральной Ассамблеи за данный год;

7. отмечает, что успешное выполнение работы Пятого комитета зависит также от своевременного представления докладов Генеральным секретарем и соответствующими вспомогательными органами.

#### ПРИЛОЖЕНИЕ

##### I. Программа работы Пятого комитета

##### A. Пункты, рассматриваемые ежегодно

1. Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров.
2. Бюджет по программам Организации Объединенных Наций.
3. Нынешний финансовый кризис Организации Объединенных Наций.
4. Чрезвычайное финансовое положение Организации Объединенных Наций.
5. План конференций 1/.
6. Финансирование операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.
7. Назначения для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие назначения.

---

1/ Расписание конференций требует ежегодного рассмотрения; другие вопросы по данному пункту рассматриваются раз в два года.

8. Доклад Экономического и Социального Совета.

В. Пункты, рассматриваемые раз в два года по нечетным годам 2/

1. Предлагаемый бюджет по программам на следующий двухгодичный период.
2. Объединенная инспекционная группа; углубленное изучение и рассмотрение годовых докладов 3/.
3. Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

С. Пункты, рассматриваемые раз в два года по четным годам 2/

1. Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций.
2. Планирование по программам.
3. Административная и бюджетная координация Организации Объединенных Наций со специализированными учреждениями и Международным агентством по атомной энергии.
4. Вопросы персонала 4/.
5. Общая система Организации Объединенных Наций 5/.
6. Пенсионная система Организации Объединенных Наций 6/.

---

2/ Под "нечетными" или "четными" годами понимаются календарные годы.

3/ Доклады Объединенной инспекционной группы, связанные с основными пунктами повестки дня Пятого комитета, рассматриваются ежегодно.

4/ Список сотрудников Организации Объединенных Наций и статистический доклад о составе Секретариата будут выпускаться и по нечетным годам для целей информации.

5/ Доклад Комиссии по международной гражданской службе выпускается для информации по нечетным годам. Принятия решений со стороны Генеральной Ассамблеи по вопросам, затронутым в докладе, не потребуется.

6/ Бюджет Пенсионного фонда будет рассматриваться по нечетным годам. Этот вопрос следует рассматривать в качестве подпункта пункта повестки дня, посвященного предлагаемому бюджету по программам на следующий двухгодичный период.

D. Пункты, рассматриваемые по мере необходимости

1. Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций 1/.

II. Двухгодичная программа работы Пятого комитета на 1992-1993 годы

A. Программа работы на 1992 год

1. Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров.
2. Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций.
3. Бюджет по программам Организации Объединенных Наций.
4. Планирование по программам.
5. Нынешний финансовый кризис Организации Объединенных Наций.
6. Чрезвычайное финансовое положение Организации Объединенных Наций.
7. Объединенная инспекционная группа.
8. План конференций.
9. Шкала взносов.
10. Вопросы персонала.
11. Общая система Организации Объединенных Наций.
12. Пенсионная система Организации Объединенных Наций.
13. Финансирование операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.
14. Доклад Экономического и Социального Совета.
15. Назначения для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие назначения.

---

1/ Генеральной Ассамблее следует рассматривать этот пункт два раза в три года.

В. Программа работы на 1993 год 8/

1. Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров.
2. Бюджет по программам Организации Объединенных Наций на 1992-1993 годы.
3. Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов.
4. Нынешний финансовый кризис Организации Объединенных Наций.
5. Чрезвычайное финансовое положение Организации Объединенных Наций.
6. Объединенная инспекционная группа.
7. План конференций.
8. Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций.
9. Финансирование операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.
10. Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.
11. Доклад Экономического и Социального Совета.
12. Назначения для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие назначения.

\* \* \*

9. Пятый комитет рекомендует также Генеральной Ассамблее:

а) с удовлетворением принять к сведению доклад Генерального секретаря об эксплуатации зданий 9/ и комментарии и замечания Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам по нему и настоятельно призывает Генерального секретаря продолжить разработку комплексного и скоординированного подхода к эксплуатации зданий и представить, в случае необходимости, доклад по конкретным аспектам этого вопроса;

б) принять к сведению доклад Генерального секретаря об административных, структурных и других аспектах повышения эффективности функционирования Организации 10/ и держать этот вопрос в поле зрения;

---

8/ Программа работы на 1993 год будет уточнена в 1992 году с учетом соответствующих решений Генеральной Ассамблеи на ее сорок седьмой сессии.

9/ A/45/796 и Add.1.

10/ A/46/633.

с) перенести рассмотрение следующих документов на более поздний этап ее сорок шестой сессии:

- i) доклад Генерального секретаря о внебюджетных ресурсах Организации Объединенных Наций 11/;
- ii) записку Секретариата о применении методов анализа рабочей нагрузки в Организации Объединенных Наций 12/;
- d) перенести рассмотрение последующего доклада Объединенной инспекционной группы о Консультативной службе по вопросам управления Организации Объединенных Наций 13/ и комментария Генерального секретаря по нему 14/ на ее сорок седьмую сессию.

-----

---

11/ A/46/545.

12/ A/C.5/46/CRP.1.

13/ A/46/327.

14/ A/46/327/Add.1.